

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 12 AOUT 1901.

Projet de Loi modifiant les limites séparatives de la ville d'Alost et de la commune d'Hofstade (Flandre orientale).

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Les travaux de rectification du cours de la Dendre ont rendu nécessaire une nouvelle délimitation des territoires d'Alost et d'Hofstade; les administrations communales intéressées se sont entendues pour la demander.

Le Conseil communal d'Alost a proposé de céder à Hofstade diverses parcelles de terre mesurant 9 hectares 86 ares 70 centiares et comprenant une habitation, en échange de 7 hectares 87 ares 10 centiares de terrains non bâtis.

Le Conseil communal d'Hofstade s'est rallié à cette proposition sous la condition expresse que l'échange aurait lieu sans soulte; la ville d'Alost a déclaré s'en référer, sur ce point, à l'appréciation de la Députation permanente.

Le Conseil provincial estimant, d'accord avec sa deuxième commission, que l'allocation, à Alost, d'une indemnité pécuniaire, ne serait pas justifiée, a émis, dans sa séance du

MEMOIRE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Ten gevolge van de werken tot rechtmaking van den loop van de Dender is eene nieuwe grensbepaling van de grondgebieden van Aalst en van Hofstade noodig geworden; de betrokken gemeentebesturen hebben elkander verstaan om ze te vragen.

De Gemeenteraad van Aalst heeft voorgesteld aan de gemeente Hofstade verschillende perceelen grond, groot 9 hectaren, 86 aren, 70 centiares, met een woonhuis af te staan in ruiling van 7 hectaren, 87 aren, 10 centiares ongebouwen grond.

De Gemeenteraad van Hofstade heeft zich bij dit voorstel aangesloten mits de uitdrukkelijke voorwaarde, dat de ruiling zonder uitkeering zou geschieden; de stad Aalst heeft verklaard dat ze de beslechting van dit punt overlaat aan het oordeel van de Bestendige Deputatie.

De Provincieraad, het hierin eens met zijne 2^e commissie, acht dat het toekennen aan Aalst van eene geldelijke vergoeding niet gerechtvaardigd zou zijn, en heeft, in zijne zitting

(2)

12 juin 1900, un avis favorable à la nouvelle délimitation proposée; celle-ci fait l'objet du Projet de Loi ci-joint que, d'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*
J. DE TROOZ.

van 12 Juni 1900, een gunstig advies over de voorgestelde nieuwe grensbepaling uitgebracht; deze maakt het voorwerp uit van het Ontwerp van Wet, dat ik, volgens de bevelen des Konings, de eer heb U ter overweging aan te bieden.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*
J. DE TROOZ.

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le Projet de Loi dont la teneur suit, sera présenté en Notre Nom, aux Chambres Législatives, par Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique.

ARTICLE UNIQUE.

La limite séparative entre la ville d'Alost et la commune d'Hofstade, province de Flandre orientale, est modifiée conformément au liseré bleu du plan annexé à la présente loi.

Donné à Gastein, le 18 juillet 1901.

Par le Roi :

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Instruction publique,*

WETSONTWERP.

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL!

Op voordracht van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs,

Wij hebben besloten, en Wij besluiten :

Volgend Wetsontwerp zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs, de Wetgevende Kamers ter overweging aangeboden worden.

EENIG ARTIKEL.

De grensscheiding tusschen de stad Aalst en de gemeente Hofstade, provincie Oost-Vlaanderen, wordt gewijzigd overeenkomstig het blauw streepje op het bij deze wet gevoegde plan.

Gegeven te Gastein, den 18ⁿ Juli 1901.

LÉOPOLD.

Van 's Konings wege :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Openbaar Onderwijs,*

J. DE TROOZ.